

Allemagne – France – Pologne depuis 1945. Trans- fert et coopération

Polska Franja Niemcy
France Allemagne Pologne

Deutschland Frankreich Polen

7 – 9 Octobre 2010

Institut d'Histoire Européenne, Alte Universitäts-
str. 19, 55116 Mayence

Colloque scientifique organisé par le CNRS/IRICE, Paris et
le Séminaire d'Histoire de l'Université de Mayence (histoire
contemporaine – histoire de l'Europe orientale) sous la
direction de Dr. Corine Defrance, Prof. Dr. Michael Kißener
et Prof. Dr. Jan Kusber.

Programme du colloque

Jeudi 7 octobre 2010

14 h – 18 h

Accueil par les organisateurs et la directrice de l'Institut
d'Histoire Européenne de Mayence **Prof. Dr. Irene Dingel**

Introduction générale

Présidence de séance: **Prof. Dr. Irene Dingel** (Institut
d'Histoire Européenne de Mayence)

Prof. Dr. Hans-Jürgen Bömelburg, Justus-Liebig-Universität
Gießen, *Réconciliation et coopération. Possibilité de transferts
vers les tiers*

Le cadre historique

Présidence de séance: **Prof. Dr. Ulrich Pfeil** (Université de
Metz)

Prof. Dr. Michael Kißener, Johannes Gutenberg-Universität
Mainz, *Les relations franco-allemandes depuis 1945*

Prof. Dr. Jan Kusber, Johannes Gutenberg-Universität
Mainz, *Les relations germano-polonaises depuis 1945*

Prof. Dr. Tomasz Schramm, Uniwersytet im. Adama Mickie-
wicza w Poznaniu, *Les relations franco-polonaises depuis 1945*

Vendredi 8 octobre 2010

9 h – 13 h Le triangle de Weimar

Présidence de séance: **Dr. Corine Defrance** (CNRS/IRICE,
Paris)

Prof. Dr. Dieter Bingen, Deutsches Polen Institut, Darmstadt,
Les débuts du triangle de Weimar. Perspective historique

Prof. Dr. Jérôme Vaillant, Université de Lille 3, *Les réussites
et les échecs du triangle de Weimar*



Frédéric Plasson, Diplômé d'études supérieures Cork (Irlande),
La place de l'économie dans le triangle de Weimar

Prof. Dr. Krzysztof Miszczak, Chancellerie du Premier
ministre de Pologne, Varsovie, *Les questions de défense et de
sécurité dans le triangle de Weimar*

14 h 30 – 18 h 30 La „boîte à outil franco-allemande” et les
processus de transferts transnationaux

Présidence de séance: **Dr. Andreas Linsenmann** (Johannes-
Gutenberg-Universität Mainz)

Dr. Corine Defrance, CNRS/IRICE Paris, *L'Office franco-alle-
mand pour la Jeunesse : un modèle pour la création de l'Office
germano-polonais pour la Jeunesse*

Dr. Eva Sabine Kuntz, Secrétaire générale de l'OFAJ,
Paris/Berlin, *Bilan et perspectives de la coopération trilatérale
de l'OFAJ avec la Pologne*

Thomas Strobel M.A., Georg-Eckert-Institut für internatio-
nale Schulbuchforschung, Braunschweig, *Du manuel franco-
allemand au manuel germano-polonais: évolution d'un projet*

Dr. Robert Żurek, Zentrum für historische Forschung Berlin
der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Berlin, *Mise en
place et bilan de la coopération universitaire et scientifique
trilatérale*

Olaf Grunert, ARTE, Strasbourg, *ARTE et la coopération cultu-
relle trilatérale*



Samedi 9 octobre 2010

9 h – 13 h Transfert et coopération dans la société civile

Présidence de séance: **Dr. Pia Nordblom** (Johannes-Guten-
berg-Universität Mainz)

Lisa Bicknell M.A., Johannes Gutenberg-Universität Mainz,
*Les initiatives de réconciliation germano-polonaises depuis les
années 1960*

Tanja Herrmann, Johannes Gutenberg-Universität Mainz,
Le jumelage Wolfsburg – Marignane – Bielsko-Biala

Adam Krzemiński, Polityka, Varsovie, *Les médiateurs culturels
entre la Pologne, la France et l'Allemagne*

Dr. Pierre-Frédéric Weber, Uniwersytet Szczeciński, *La pro-
ximité comme chance ou fardeau? La Silésie et l'Alsace*

14 h – 15 h Perspectives

Présidence de séance: **Prof. Dr. Jan Kusber** (Johannes-
Gutenberg-Universität Mainz)

Prof. Dr. Klaus Ziemer, Universität Trier, *Transfert et coopéra-
tion dans la société civile. Conclusion générale*

Informations sur l'organisation

Contact: Dr. Pia Nordblom, Johannes Gutenberg-Universität
Mainz, Historisches Seminar-Zeitgeschichte, Welderweg 18,
D-55099 Mainz, 06131.39.26228, nordblom@uni-mainz.de.

L'Institut d'histoire européenne est à 10 minutes à pied de la
gare centrale de Mayence. Il est situé à l'arrêt Höfchen / List-
mann, sur les lignes de bus 54, 55, 56, 57, 60, 61, 62 et 63.

Deutschland – Frankreich – Polen seit 1945. Transfer und Kooperation

Polska
Francia
Niemcy
France
Allemagne
Pologne

Deutschland Frankreich Polen

7. – 9. Oktober 2010

Institut für Europäische Geschichte, Alte Uni-
versitätsstr. 19, 55116 Mainz

Wissenschaftliche Arbeitstagung des CNRS/IRICE, Paris und
des Historischen Seminars der Universität Mainz – Zeitge-
schichte, Osteuropäische Geschichte unter Leitung von Dr.
Corine Defrance, Prof. Dr. Michael Kißener und Prof. Dr.
Jan Kusber.

Tagungsprogramm

Donnerstag, 7. Oktober 2010

14:00 – 18:00 Uhr

Begrüßung und Eröffnung durch die Organisatoren und
Prof. Dr. Irene Dingel, Institut für Europäische Geschichte

Allgemeine Einführung

Moderation: Prof. Dr. Irene Dingel (Institut für Europäische
Geschichte, Mainz)

Prof. Dr. Hans-Jürgen Bömelburg, Justus-Liebig-Universität
Gießen, *Versöhnung und Zusammenarbeit. Möglichkeiten
einer Übertragung auf Dritte*

Der historische Rahmen

Moderation: Prof. Dr. Ulrich Pfeil (Universität de Metz)
Prof. Dr. Michael Kißener, Johannes Gutenberg-Universität
Mainz, *Die deutsch-französischen Beziehungen seit 1945*

Prof. Dr. Jan Kusber, Johannes Gutenberg-Universität Mainz,
Die deutsch-polnischen Beziehungen seit 1945

Prof. Dr. Tomasz Schramm, Uniwersytet im. Adama Mickie-
wicza w Poznaniu, *Die französisch-polnischen Beziehungen
seit 1945*

Freitag, 8. Oktober 2010

9:00 – 13:00 Uhr Das Weimarer Dreieck

Moderation: Dr. Corine Defrance (CNRS/IRICE, Paris)
Prof. Dr. Dieter Bingen, Deutsches Polen Institut, Darmstadt,
Die Anfänge des Weimarer Dreiecks – Historische Perspektiven

Prof. Dr. Jérôme Vaillant, Université de Lille 3, *Erfolge und
Scheitern des Weimarer Dreiecks*



Frédéric Plasson, Diplômé d'études supérieures Cork (Irland),
*Die Bedeutung von Wirtschaft und Finanzen im Weimarer
Dreieck*

Prof. Dr. Krzysztof Miszczak, Kanzlei des Ministerpräsidenten
Polens, Warschau, *Zur Rolle von Verteidigungs- und Sicherheits-
fragen im Weimarer Dreieck*

14:30 – 18:30 Uhr Der „deutsch-französische Werkzeugka-
sten“ und transnationale Transferprozesse

Moderation: Dr. Andreas Linsenmann (Johannes-Gutenberg-
Universität Mainz)
Dr. Corine Defrance, CNRS/IRICE Paris, *Deutsch-Französisches
Jugendwerk – ein Modell für die Gründung des Deutsch-
Polnischen Jugendwerks*

Dr. Eva Sabine Kuntz, Generalsekretärin des DFJW, Paris/Ber-
lin, *Bilanz und Perspektiven der trilateralen Zusammenarbeit
des DFJW mit Polen*

Thomas Strobel M.A., Georg-Eckert-Institut für internationa-
le Schulbuchforschung, Braunschweig, *Das deutsch-französi-
sche und das deutsch-polnische Schulbuch: Zur Entwicklung*

Dr. Robert Żurek, Zentrum für historische Forschung Berlin
der Polnischen Akademie der Wissenschaften, Berlin, *Uni-
versitäre und wissenschaftliche trilaterale Zusammenarbeit :
Entstehung, Wirkung, Bilanz*

Olaf Grunert, ARTE, Strasbourg, *ARTE und die trilaterale kultu-
relle Zusammenarbeit*



Samstag, 9. Oktober 2010

9:00 – 13:00 Uhr Transfer und Zusammenarbeit in der
Zivilgesellschaft

Moderation: Dr. Pia Nordblom (Johannes-Gutenberg-
Universität Mainz)
Lisa Bicknell M.A., Johannes Gutenberg-Universität
Mainz, *Polnisch-deutsche Versöhnungsinitiativen seit den
1960er Jahren*

Tanja Herrmann, Johannes Gutenberg-Universität Mainz,
*Die Städtepartnerschaft Wolfsburg – Marignane – Bielsko-
Biala*

Adam Krzemiński, Polityka, Warschau, *„Kulturelle Mittler“
zwischen Polen, Frankreich und Deutschland*

Dr. Pierre-Frédéric Weber, Uniwersytet Szczeciński, *Nähe
als Belastung oder Chance? Schlesien und das Elsass*

14:00 – 15:00 Uhr Ausblick

Moderation: Prof. Dr. Jan Kusber (Johannes-Gutenberg-
Universität Mainz)
Prof. Dr. Klaus Ziemer, Universität Trier, *Transfer und Koope-
ration in der Zivilgesellschaft. Resümee und Perspektiven*

Organisatorische Hinweise

Kontakt: Dr. Pia Nordblom, Johannes Gutenberg-Universität
Mainz, Historisches Seminar-Zeitgeschichte, Welderweg 18,
D-55099 Mainz, 06131.39.26228, nordblom@uni-mainz.de.

Das Institut für Europäische Geschichte ist zu Fuß 10 min
vom Hauptbahnhof Mainz entfernt. Es befindet sich an der
Haltestelle Höfchen/Listmann, an der die Busse der Linien
54, 55, 56, 57, 60, 61, 62 und 63 halten.

